

Betriebsanleitung
User manual
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso

Art. 58977



Art. 58978



Art. 58979



HDMI™™ Splitter Ultra HD 4K/2K, 1in / 2out, 1in / 4out, 1in / 8out
HDMI™™ Splitter Ultra HD 4K/2K, 1in / 2out, 1in / 4out, 1in / 8out
Répartiteur HDMI™™ Ultra HD 4K/2K, 1in / 2out, 1in / 4out, 1in / 8out
Splitter HDMI™™ Ultra HD 4K/2K, 1in / 2out, 1in / 4out, 1in / 8out

BETRIEBSANLEITUNG	1
USER MANUAL.....	9
MODE D'EMPLOI	17
ISTRUZIONI PER L'USO	25

BETRIEBSANLEITUNG

Inhalt

1	Sicherheitshinweise	2
1.1	Allgemeines	2
1.2	Warnstufen.....	2
2	Beschreibung und Funktion	3
2.1	Produkt.....	3
2.2	Lieferumfang.....	3
2.3	Bedienelemente und Produktteile.....	3
2.4	Technische Daten	4
3	Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	5
4	Anschluss und Betriebsanzeigen	5
4.1	Systemanforderungen	5
4.2	Anschluss	5
4.3	Betriebsanzeigen.....	6
5	Wartung, Pflege, Lagerung und Transport.....	6
6	Haftungshinweis.....	7
7	Entsorgungshinweise	7
8	EU-Konformitätserklärung.....	7

1 Sicherheitshinweise

1.1 Allgemeines

- Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch lesen.

Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.

- Betriebsanleitung aufbewahren.
- Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.*



Stromschlaggefahr

Das Produkt (nur 58977) hat keinen Netzschalter und darf nur an gut zugänglichen Steckdosen verwendet werden, um es im Notfall und nach Gebrauch schnell aus dieser entfernen zu können.

Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker.

- Im Notfall, nach Gebrauch und bei Gewitter Netzstecker direkt am Steckergehäuse ziehen!
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
- Modifizieren Sie Produkt und Zubehör nicht.
- Schließen Sie Anschlüsse und Schaltkreise nicht kurz.
- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in ein wandfreiem Zustand.

Ein defektes Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, sondern muss sofort vom Netz getrennt und gegen unbeabsichtigte Weiterbenutzung gesichert werden.

Zielgruppeninformationen:

Nicht für Kinder geeignet.

- Sichern Sie Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.



Hitzebau:

- Decken Sie das Produkt nicht ab.
- Halten Sie um die Ausgabe-, sowie Audio-/DVD-Geräte und um das gesamte System ausreichend Freiraum, um eine gute Belüftung aller Geräte zu gewährleisten und Beschädigungen zu vermeiden.

1.2 Warnstufen



Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Sicherheitshinweise zu **Verletzungen** führen können.



Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Hinweise zu **Sachschäden** führen können.

2 Beschreibung und Funktion

2.1 Produkt

Die 4K/2K Splitter bieten Ihnen die Möglichkeit, die Signale eines Quellgerätes (z.B. DVD Player) auf bis zu 8 Ausgabegeräte, wie Bildschirme oder Projektoren gleichzeitig in Quad HD zu übertragen.

- Unterstützt 4K Ultra HD (2160p)
- Aktive Signalverstärkung ermöglicht Distanzen bis 15 m
- Unterstützt 3D, HDCP
- Unterstützt 7.1CH and DTS-HD Master Audio
- Geschirmtes Metallgehäuse und 24-Karat vergoldete Kontakte

2.2 Lieferumfang

- HDMI™ Splitter Ultra HD 4K/2K, 1in/2out, 1in/4out oder 1in/8out
- Netzteil / Netzteil + USB/DC-Kabel
- Betriebsanleitung

2.3 Bedienelemente und Produktteile

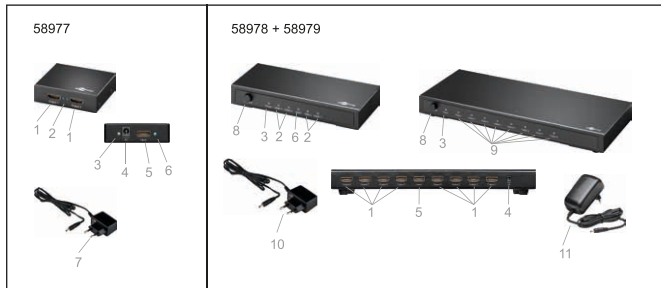


Fig.1: Bedienelemente und Produktteile

- | | | | |
|----|--------------------------------------|----|--------------------------------------|
| 1 | HDMI™-Ausgänge | 2 | Link-LEDs |
| 3 | LED-Betriebsanzeige | 4 | DC-Eingang |
| 5 | HDMI™-Eingang | 6 | LED-Anzeige für Signaleingangskanäle |
| 7 | Netzteil (58977) | 8 | Ein/Ausschalter |
| 9 | LED-Anzeige für Signalausgangskanäle | | |
| 10 | Netzteil (58978) | 11 | Netzteil (58979) |

2.4 Technische Daten

Artikelnummer	58977	58978	58979
Video-Bandbreite	340 MHz / 10,2 Gbit/s		
HDMI™-Eingänge	1	1	1
HDMI™-Ausgänge	2	4	8
Ausgabeauflösung	480i~1080p @ 50/60 Hz, 1080p @ 24/50/60 Hz, VGA~UXGA, 4K 2K @ 30 Hz		
Betriebs-temperaturbereich	0 ~ +40 °C		
Lager-temperaturbereich	-20 ~ +60 °C		
Relative Luftfeuchtigkeit	20-90% RH (keine Kondensation)		
Maße	70 x 60,4 x 20 mm	154 x 69 x 23 mm	270 x 111 x 25 mm
Gewicht	127 g	261 g	790 g
Netzteil			
Eingang	100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,3 A max.	100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,4 A max.	100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,8 A max.
Ausgang	5 V --- , 1 A	5 V --- , 2 A	5 V --- , 4 A
Schutzklasse	II		
Maße	50,0 x 25,1 x 68,4 mm	60,9 x 27,1 x 72,6 mm	83,6 x 47,9 x 68,0 mm
Kabellänge	0,46 m	1,43 m	1,15 m
Gewicht	55,0 g	77,5 g	140,0 g
DC-Stecker	3,5 x 1,3 mm	3,4 x 1,3 mm	3,5 x 1,3 mm
Polarität	positiv		

Tab. 1: Technische Daten

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch



Ihr 4K/2K Splitter ist für Audio-/Videoanwendungen im Heimbereich vorgesehen. Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den Sicherheitshinweisen“ beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Dieses Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise können zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen.

4 Anschluss und Betriebsanzeigen

VORSICHT

Verletzungsgefahr durch Stolpern und Sturz



- Achten Sie darauf, dass das Anschlusskabel so verlegt wird, dass es niemanden behindert und nicht beschädigt wird.
- Installieren Sie das Produkt so, dass keine Personen oder Sachen z.B. durch Herabstürzen, Stolpern o. Ä. verletzt oder beschädigt werden können.

ACHTUNG

Sachschäden durch falsches Platzieren und falsche Spannungsversorgung

- Nur auf ebene und rutschfeste Unterlage platzieren.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.

4.1 Systemanforderungen

- Quellgeräte mit HDMI™-Schnittstelle wie DVD- / Blue-ray-Player mit geeigneten HDMI™- oder DVI-HDMI™-Kabeln.
- Ausgabegeräte mit HDMI™-Schnittstelle (wie Displays, Monitore, Fernseher oder Beamer) mit geeigneten HDMI™-Kabeln.

4.2 Anschluss

1. Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
2. Vergleichen Sie die technischen Daten aller zu verwendenden Geräte und stellen Sie die Kompatibilität sicher.
3. Schließen Sie Ihr Quellgerät mittels HDMI™-Kabel an den HDMI™-Eingang (5) des Splitters an.
4. Verbinden Sie die Ausgabegeräte mit den HDMI™-Ausgängen (1) des Splitters mittels HDMI™-Kabel.
5. Verbinden Sie das Netzteil (7,10 oder 11, je nach Produkt-Typ) mit dem DC-Ausgang (4) des Splitters und dann mit einer Steckdose.

6. Wenn Ihr Produkt mit einem Ein-/Ausrichter ausgestattet ist, schalten Sie es darüber ein. Das HDTV-Signal wird dann an die angeschlossenen Ausgabegeräte weitergeleitet.

Bei Wiedergabe eines 3D-Signals mit einer Bandbreite > 225MHz oder einer Quelle mit 4K2K-Auflösung ist ein High Speed-HDMI™-Kabel erforderlich.

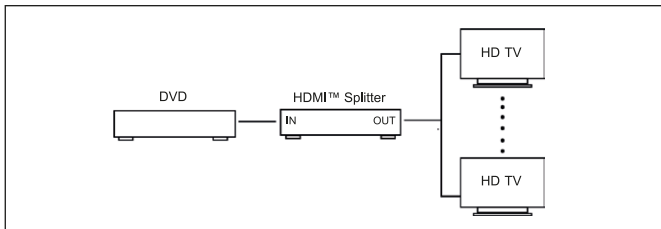


Fig.2: Anschluss

4.3 Betriebsanzeigen

- **Link-LEDs (2):**
Diese leuchten auf, wenn die HDMI™-Ausgänge des 4K/2K-Splitters mit einem oder mehreren Ausgabegeräten korrekt verbunden sind.
- **LED-Anzeige für aktive Kanäle (6):**
Die LEDs leuchten auf, wenn das Quellgerät korrekt mit dem 4K/2K-Splitter verbunden wurde.
- **LED-Betriebsanzeige (3):**
Diese leuchtet, wenn der 4K/2K-Splitter mit Strom versorgt wird.

5 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

Das Produkt ist wartungsfrei.

ACHTUNG

Sachschäden

- Nur ein trockenes und weiches Tuch zum Reinigen verwenden.
- Keine Reinigungsmittel und Chemikalien verwenden.
- Kühl und trocken lagern.
- Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung lagern.

- Originalverpackung für den Transport aufheben und verwenden.
- Vermeiden Sie extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung, Mikrowellen sowie Vibrationen und mechanischen Druck.
- Wenden Sie sich bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, an den Händler oder Hersteller.

6 Haftungshinweis



- Druckfehler und Änderungen an Produkt, Verpackung oder Produktdokumentation behalten wir uns vor.
- Beachten Sie unsere Garantiebedingungen. Diese können Sie in aktueller Form unter den genannten Kontaktdaten anfragen.

7 Entsorgungshinweise



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können. Sie sind als Verbraucher nach dem Elektroggesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurück zu geben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

WEEE Nr.: 82898622

8 EU-Konformitätserklärung



Mit dem CE Zeichen erklärt Goobay®, eine registrierte Marke der Wentronic GmbH, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt.

BETRIEBSANLEITUNG	1
USER MANUAL.....	9
MODE D'EMPLOI	17
ISTRUZIONI PER L'USO	25

USER MANUAL

Content

1	Safety Instructions	10
1.1	General	10
1.2	Warning levels	10
2	Description and Function	11
2.1	Product.....	11
2.2	Scope of delivery	11
2.3	Operating elements and product parts	11
2.4	Specifications	12
3	Intended Use	13
4	Connecting and Operation.....	13
4.1	System requirements.....	13
4.2	Connecting.....	13
4.3	Operating displays	14
5	Maintenance, Care, Storage and Transportation.....	14
6	Liability notice.....	15
7	Disposal Instructions.....	15
8	EU Declaration of Conformity	15

1 Safety Instructions

1.1 General

- Read the user manual completely and carefully before use.
The user manual is part of the product and contains important information for correct use.
 - Keep this user manual.*The user manual must be available for uncertainties and passing the product.*



Risk of electric shock:

The product (58977 only) has no power switch and may be used only in easily accessible outlets to quickly remove it in an emergency and after use.

Voltage-free only when the plug is pulled.

- In case of emergency, during thunderstorms and after use, pull the product on its plug housing!
- Do not open the housing.
- Do not modify product and accessories.
- Do not short connectors and circuits.
- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.

A defective device may not be put into operation, but must be disconnected from mains and protected against further use.

Target group information:

Not meant for children.

- Secure packaging, small parts and insulation against accidental use.



Heat storage:

- Do not cover the product.
- Keep enough space around all devices for a good ventilation and free motion and to avoid damages.

1.2 Warning levels



Warnings against hazards that may result in injuries in case of non-observance.



Warnings against hazards that may result in material damage in case of non-observance.

2 Description and Function

2.1 Product

The 4K/2K Splitters offer the possibility to connect one source device (e.g. DVD Player) to up to 8 Quad HD output sources at the same time.

- Supports 4K Ultra HD (2160p)
- Active signal amplification enables distances of up to 15 m
- Supports 3D, HDCP
- Supports 7.1-Ch and DTS-HD Master Audio
- Shielded metal housing and 24-karat gold-plated contacts

2.2 Scope of delivery

- HDMI™™ Splitter Ultra HD 4K/2K, 1in/2out, 1in/4out or 1in/8out
- Power supply
- User manual

2.3 Operating elements and product parts

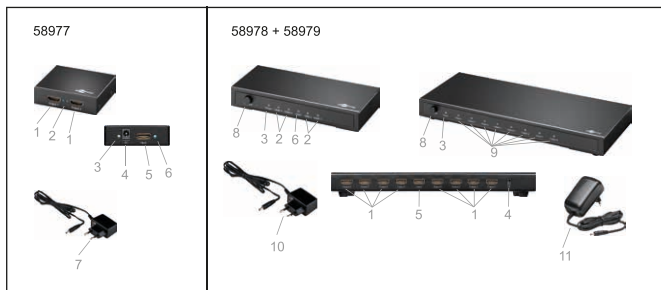


Fig. 3: Operating elements and product parts

- | | | | |
|----|----------------------|----|----------------------|
| 1 | HDMI™ outputs | 2 | LINK-LEDs |
| 3 | Power LED | 4 | DC input |
| 5 | HDMI™ input | 6 | Input LED |
| 7 | Power supply (58977) | 8 | On/Off switch |
| 9 | Output LEDs | 10 | Power supply (58979) |
| 11 | Power supply (58979) | | |

2.4 Specifications

Article Number	58977	58978	58979
Video bandwidth	340 MHz / 10.2 Gbps		
HDMI™ inputs	1	1	1
HDMI™ outputs	2	4	8
Output resolution	480i~1080p @ 50/60 Hz, 1080p @ 24/50/60 Hz, VGA~UXGA, 4K/2K @ 30 Hz		
Operating temperature range	0 ~ +40 °C		
Storage temperature range	-20 ~ +60 °C		
Relative Humidity	20-90% RH (no condensation)		
Dimensions	70 x 60.4 x 20 mm	154 x 69 x 23 mm	270 x 111 x 25 mm
Weights	127 g	261 g	790 g
Power Supply			
Input	100-240 V ~, 50/60 Hz, 0.3 A max.	100-240 V ~, 50/60 Hz, 0.4 A max.	100-240 V ~, 50/60 Hz, 0.8 A max.
Output	5 V --- , 1 A	5 V --- , 2 A	5 V --- , 4 A
Protection class	II		
Dimensions	50.0 x 25.1 x 68.4 mm	60.9 x 27.1 x 72.6 mm	83.6 x 47.9 x 68.0 mm
Cable length	0.46 m	1.43 m	1.15 m
Weight	55.0 g	77.5 g	140.0 g
DC plug	3.5 x 1.3 mm	3.4 x 1.3 mm	3.5 x 1.3 mm
Polarity	positive		

Tab.2: Specifications

3 Intended Use



Your 4K/2K Splitter is provided for audio-/video use only. We do not permit using the device in other ways like described in chapter "Description and Function" and „Safety Instructions“. Use the product only in dry interior rooms. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

4 Connecting and Operation



Risk of injury by stumbling and falling



- Mind placing cables in a way, nobody will be disabled and the cable not be damaged.
- Install the system and devices attached to it in a way that persons cannot be injured, or objects not be damaged for example by dropping or stumbling.



Material damage due to wrong placement and wrong voltage supply

- Only place on non-slipping surface.
- Use only the supplied power supply.

4.1 System requirements

- HDMI™ equipped source devices such as a DVD/Blu-ray play with HDMI™ cables or DVI to HDMI™ cables.
- HDMI™ equipped displays (TVs or monitors) with HDMI™ cables

4.2 Connecting

1. Check the scope of delivery for completeness and integrity.
2. Compare the specifications of all equipment to be used and ensure compatibility
3. Connect the HDMI™ cable from the HD source to the input port (5) of this HDMI™ Splitter.
4. Connect the HDMI™ cables from your displays (monitor or projector) to the outputs of this Splitter (1).
5. Plug the 5VDC power supply into this HDMI™ Splitter DC output (4).
6. Turn on the power then the HDTV signal will be distributed to each HDTV display.

When displaying a 3D signal with a higher bandwidth than 225 MHz or a 4K2K resolution source, a High Speed HDMI™ cable is required.

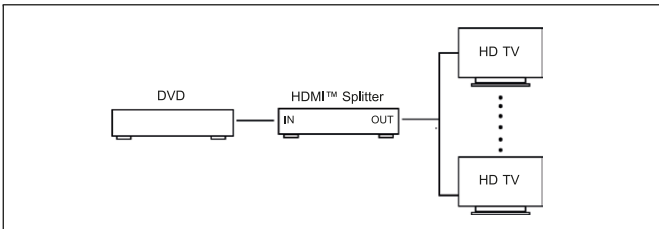


Fig.4: Connecting

4.3 Operating displays

- **Link LEDs (2):**
These LEDs will illuminate when the HDMI™ outputs are connected to the display with signal display on screen.
- **Input LEDs (6):**
The input led will illuminate when connect to a HDMI™ source.
- **Power LED (3):**
The power LED will illuminate when the unit is powered.

5 Maintenance, Care, Storage and Transportation

The products are maintenance-free.

NOTICE

Material damage

- Only use a dry and soft cloth for cleaning.
- Do not use detergents or chemicals.
- Store cool and dry.
- Store the product out the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Keep and use the original packaging for transport.
- Avoid stresses such as heat and cold, moisture and direct sunlight, vibration and mechanical pressure.
- In case of questions, defects, mechanical damage, trouble and other problems, non-recoverable by the documentation, contact your dealer or producer.

6 Liability notice



- We reserve the right to printing errors and changes to product, packaging or product documentation.
- See our terms of warranty. These are available in their current form under the given contact details.

7 Disposal Instructions



According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can pollute our environment.

As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user's manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

WEEE No: 82898622

8 EU Declaration of Conformity



With the CE sign Goobay®, a registered trademark of the Wentronic GmbH, ensures, that the product is conformed to the basic European standards and directives.

BETRIEBSANLEITUNG	1
USER MANUAL.....	9
MODE D'EMPLOI	17
ISTRUZIONI PER L'USO	24

MODE D'EMPLOI

Contenu

1	Consignes de sécurité	18
	1.1 En général.....	18
	1.2 Niveaux d'alerte.....	18
2	Description et fonction	19
	2.1 Produit.....	19
	2.2 Contenu de la livraison.....	19
	2.3 Eléments de commande e pièces.....	19
	2.4 Spécifications	20
3	Utilisation prévue.....	21
4	Connexion e fonctionnement.....	21
	4.1 Configuration requise	21
	4.2 Connexion.....	21
	4.3 Témoins de fonctionnement.....	22
5	Maintenance, entretien, stockage et transport.....	23
6	Avis de responsabilité	23
7	Instructions pour l'élimination	23
8	UE Déclaration de conformité.....	24

1 Consignes de sécurité

1.1 En général

- Lisez le mode d'emploi attentivement et complètement avant de l'utiliser.

Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.

- Conservez soigneusement ce mode d'emploi.

Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.



Risque de choc électrique

Le produit n'a pas d'interrupteur d'alimentation et peut être utilisé que dans des points facilement accessibles en cas d'urgence et rapidement après l'utilisation de cette pour les supprimer.

Sans surcharge de tension uniquement lorsque le bouchon est tiré.

- Tirez en cas d'urgence directement après utilisation et pendant les orages, branchez le boîtier de connecteur!
- Ne pas ouvrir le boîtier.
- Ne modifiez pas produit et les accessoires.
- Pas court-circuiter des connexions et circuits.
- Utilisez le produit, pièces et accessoires des produits unique ment en parfait état.

Un appareil défectueux ne doit pas être mis en service. Il doit au contraire être immédiatement mis hors tension et protégé contre toute utilisation involontaire.

Informations sur le groupe cible:

Non destiné des enfants.

- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.



Accumulateur de chaleur

- Ne couvrez pas le produit.
- Laissez toujours suffisamment d'espace qu'autour du système afin de garantir une ventilation appropriée et de l'espace entre les appareils pour ne pas risquer de les domager.

1.2 Niveaux d'alerte



Mises en garde contre les dangers pouvant entraîner des blessures en cas de non respect.



Mises en garde contre les dangers pouvant entraîner les dommages matériels en.

2 Description et fonction

2.1 Produit

Le répartiteur HDMI™ 4K/2K offre la possibilité de connecter un appareil source (ex: lecteur DVD) à jusqu'à 8 sources de sortie Quad HD en même temps.

FR

- Compatible 4K Ultra HD (2 160 p)
- l'amplification active du signal permet une application à des distances allant jusqu'à 15 m
- Compatible 3D et HDCP
- Prise en charge du son 7.1CH et DTS-HD Master Audio
- Boîtier métallique blindé et contacts plaqués or 24 carats

2.2 Contenu de la livraison

- Répartiteur HDMI™™ Ultra HD 4K/2K, 1in/2out, 1in/4out ou 1in/8out
- Bloc d'alimentation
- Mode d'emploi

2.3 Éléments de commande e pièces

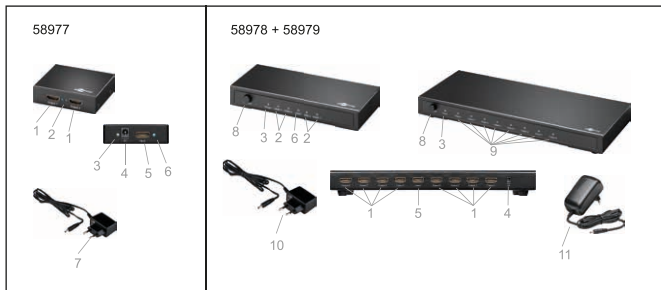


Fig.5: Éléments de commande e pièces

- | | | | |
|----|---|----|----------------------------------|
| 1 | Sorties HDMI™ | 2 | Les LED « Link » |
| 3 | Témoin de fonctionnement à LED | 4 | CC entrée |
| 5 | Entrée HDMI™ | 6 | Affichage LED pour canaux actifs |
| 7 | Bloc d'alimentation (58977) | 8 | Interrupteur marche / arrêt |
| 9 | Indicateur LED pour les canaux de sortie actifs | | |
| 10 | Bloc d'alimentation (58978) | 11 | Bloc d'alimentation (58979) |

2.4 Spécifications

Numéro de pièce	58977	58978	58979
Bande passante de l'amplificateur vidéo	340 MHz / 10,2 Gbps		
Entrées HDMI™	1	1	1
Sorties HDMI™	2	4	8
Résolutions de sortie	480i~1080p @ 50/60 Hz, 1080p @ 24/50/60 Hz, VGA~UXGA, 4K/2K @ 30 Hz		
Plage de température de fonctionnement	0 ~ +40 °C		
Température de stockage	-20 ~ +60 °C		
Humidité relative	20-90% RH (sans condensation)		
Dimensions	70 x 60,4 x 20 mm	154 x 69 x 23 mm	270 x 111 x 25 mm
Poids	127 g	261 g	790 g
Bloc d'alimentation			
Entrée	100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,3 A max.	100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,4 A max.	100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,8 A max.
Sortie	5 V --- , 1 A	5 V --- , 2 A	5 V --- , 4 A
Classe de protection	II		
Dimensions	50,0 x 25,1 x 68,4 mm	60,9 x 27,1 x 72,6 mm	83,6 x 47,9 x 68,0 mm
Longueur du câble	0,46 m	1,43 m	1,15 m
Poids	55,0 g	77,5 g	140,0 g
Prise CC	3,5 x 1,3 mm	3,4 x 1,3 mm	3,5 x 1,3 mm

Polarité

positif 

Tab.3: Spécifications

FR

3 Utilisation prévue



Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre „Description et Fonctions“ et „Consignes de sécurité“. Utilisez le produit uniquement dans des espaces intérieurs secs. Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.

4 Connexion e fonctionnement



Risque de blessure en cas de trébucher



- Faire attention à placer les câbles de sorte que qu'ils ne soient pas endommagés et que personne ne soit entravé.
- Veuillez installer le système et les appareils fixés au support de telle façon que personne ne risque d'être blessé ou qu'aucun objet ne risque d'être endommagé en cas de chute.

NOTE

Les dommages matériels causés par mauvais endroit et la mauvaise alimentation

- Placer uniquement sur une surface plane antidérapante.
- Utilisez uniquement l'unité d'alimentation fourni.

4.1 Configuration requise

- Périphériques sources avec interface HDMI™ tel que lecteur DVD et Blu-Ray + câbles HDMI™ ou DVI-HDMI™ adaptés.
- Périphériques de sortie avec interface HDMI™ (tels que écrans, moniteurs, téléviseurs ou projecteurs) + câbles HDMI™ adaptés.

4.2 Connexion

1. Vérifiez le Contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.
2. Comparez les caractéristiques de tous les équipements à utiliser et pour assurer la compatibilité.
3. Avec un câble HDMI, branchez votre appareil source sur

l'entrée HDMI (5) du splitter.

4. À l'aide d'un câble HDMI, connectez les périphériques de sortie aux sorties HDMI (1) du splitter.
5. Connectez le bloc d'alimentation (7, 10 ou 11 suivant le modèle) à la sortie CC (4) du splitter puis à une prise de courant.
6. Si votre produit est équipé d'un interrupteur marche/arrêt, allumez-le via cet interrupteur. Le signal HDTV sera ensuite transmis aux périphériques de sortie connectés.

Il faut un câble HDMI High Speed pour restituer un signal 3D avec une largeur de bande > 225 MHz ou une source avec une résolution 4K/2K.

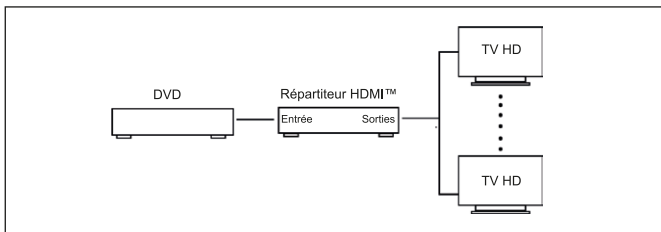


Fig.6: Connexion

4.3 Témoins de fonctionnement

- **Les LED « Link » (2) :**
elles s'allument lorsque les sorties HDMI du splitter 4K/2K sont correctement connectées à un ou plusieurs périphériques de sortie.
- **Affichage LED pour canaux actifs (6) :**
ces LED s'allument lorsque l'appareil source est correctement connecté au splitter 4K/2K.
- **Témoin de fonctionnement à LED (3) :**
il s'allume lorsque le splitter 4K/2K est alimenté en courant.

5 Maintenance, entretien, stockage et transport

Les produits sont sans entretien.

NOTE

Les dommages matériels

- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.
- Endroit frais et sec.
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégé de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Conserver et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.
- Éviter des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et froid, l'humidité et de la lumière directe du soleil, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.
- En cas de questions, les défauts, les dommages mécaniques, des ingérences et d'autres problèmes, non récupérables par la documentation, contactez votre revendeur ou le producteur.

6 Avis de responsabilité

§

- Nous nous réservons le droit des erreurs d'impression et des changements à produit, l'emballage ou de la documentation du produit.
- S'il vous plaît voir nos conditions de garantie. Ceux-ci sont maintenant disponibles dans leur forme actuelle, conformément aux coordonnées figurant.

7 Instructions pour l'élimination



Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Autrement les substances contaminées et dangereuses peuvent polluer notre environnement.

Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes.

Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement.

No DEEE : 82898622

8 UE Déclaration de conformité



En utilisant le marquage CE, Goobay®, nom commercial déposé de Wentronic GmbH, déclare que l'appareil est conforme aux conditions et directives de base de la réglementation européenne.

BETRIEBSANLEITUNG	1
USER MANUAL.....	8
MODE D'EMPLOI	16
ISTRUZIONI PER L'USO	25

ISTRUZIONI PER L'USO

Contenuto

1	Istruzioni per la sicurezza	26
1.1	Generalmente	26
1.2	Livelli di allarme	26
2	Descrizione e Funzione	27
2.1	Prodotto	27
2.2	Contenuto della confezione.....	27
2.3	Elementi di comando e parti di prodotto	27
2.4	Specifiche	28
3	Scopo d'utilizzo	29
4	Collegamento e funzionamento	29
4.1	Requisiti di sistema.....	29
4.2	Collegamento.....	29
4.3	Spie di funzionamento	30
5	Manutenzione, cura, conservazione e trasporto.....	30
6	Avviso di responsabilità	31
7	Note per lo smaltimento	31
8	UE Dichiarazione di conformità	31

1 Istruzioni per la sicurezza

1.1 Generalmente

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso.

Le istruzioni per l'uso è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.

- Conservare queste istruzioni per l'uso.

Le istruzioni per l'uso essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.

Pericolo di scossa elettrica

Alleviare lo stress solo quando la spina è tirato.

Il prodotto non ha un interruttore di alimentazione e può essere utilizzato solo in punti facilmente accessibili in caso di emergenza e rapidamente dopo l'uso di questa per rimuoverli.

- Estrarre direttamente sul corpo del connettore in caso di emergenza, dopo l'uso e durante i temporali, spina!
- Non aprire la custodia.
- Non modificare prodotti e accessori.
- Non corto do collegamenti e circuiti.
- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni.

Un apparecchio difettoso non può essere messo in funzione ma deve essere scollegato subito dalla rete elettrica e protetto dall'ulteriore utilizzo involontario.



Informazioni sul gruppo di destinazione:

Non è pensato per i bambini.

- Imballaggio sicuro, piccole parti e l'isolamento contro l'uso accidentale.

Accumulo di calore:

- *Non coprire il prodotto.*
- Lasciare spazio a sufficienza intorno ai dispositivi di uscita, oltre ai dispositivi audio/video e intorno a tutto il sistema per assicurare che la ventilazione sia sufficiente.



1.2 Livelli di allarme



Avvisi relativi a pericoli che possono tradursi in lesioni in caso di inosservanza.



Avvisi relativi a pericoli che possono tradursi in danni materiali in caso di inosservanza.

2 Descrizione e Funzione

2.1 Prodotto

Lo Scheggia 4K/2K Splitter HDMI™™ offre la possibilità di collegare un dispositivo di origine (p.e. lettore DVD) a 8 origini di uscita Quad HD contemporaneamente.

- Supporta formati da 4K2K Ultra HD (2160 p)
- L'amplificazione attiva del segnale consente di raggiungere distanze fino a 15 m
- Supporta 3D, HDCP
- Supporta 7.1CH e master audio DTS-HD
- Involucro schermato in metallo e contatti placcati in oro 24 carati

2.2 Contenuto della confezione

- Splitter HDMI™™ Ultra HD 4K/2K, 1in / 8out
- Alimentatore
- Istruzioni per l'uso

2.3 Elementi di comando e parti di prodotto

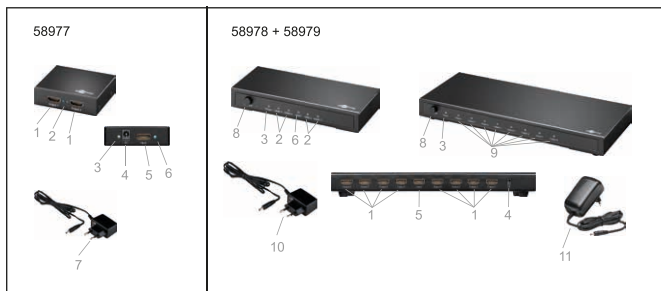


Fig.7: Elementi di comando e parti di prodotto

- | | | | |
|----|----------------------|----|-----------------------|
| 1 | Uscite HDMI™™ | 2 | I LED LINK |
| 3 | LED di alimentazione | 4 | Ingresso CC |
| 5 | Ingresso HDMI™™ | 6 | Ingresso LED |
| 7 | Alimentatore (58977) | 8 | Interruttore on / off |
| 9 | LED di Uscita | 10 | Alimentatore (58978) |
| 11 | Alimentatore (58979) | | |

2.4 Specifiche

Numéro de l'article	58977	58978	58979
Larghezza di banda video	340 MHz / 10,2 Gbps		
Ingressi HDMI™	1	1	1
Uscite HDMI™	2	4	8
Risoluzione di uscita	480i~1080p @ 50/60 Hz, 1080p @ 24/50/60 Hz, VGA~UXGA, 4K/2K @ 30 Hz		
Intervallo operativo di temperatura	0 ~ +40 °C		
Temperatura di conservazione	-20 ~ +60 °C		
Umidità di funzionamento	20-90% RH (nessuna condensa)		
Dimensioni	70 x 60,4 x 20 mm	154 x 69 x 23 mm	270 x 111 x 25 mm
Peso	127 g	261 g	790 g
Alimentatore			
Ingresso	100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,3 A max.	100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,4 A max.	100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,8 A max.
Uscita	5 V --- , 1 A	5 V --- , 2 A	5 V --- , 4 A
Classe di protezione	II		
Dimensioni	50,0 x 25,1 x 68,4 mm	60,9 x 27,1 x 72,6 mm	83,6 x 47,9 x 68,0 mm
Lunghezza del cavo	0,46 m	1,43 m	1,15 m
Peso	55,0 g	77,5 g	140,0 g
Spina CC	3,5 x 1,3 mm	3,4 x 1,3 mm	3,5 x 1,3 mm
Polarità	positivo		

Tab.4: Specifiche

3 Scopo d'utilizzo



Supporta formati da 4K2K può essere usato solo per audio-/ video. Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo „Descrizione e Funzione“ o „Istruzioni per la sicurezza“. Usare il prodotto solamente in ambienti interni asciutti. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.

IT

4 Collegamento e funzionamento



ATTENZIONE

Pericolo di lesioni a causa di inciampare e cadere



- Prestare attenzione a collocare i cavi in un modo che nessuno possa scollegarlo accidentalmente provocando danni allo tesso.
- Installare il sistema ei dispositivi in modo tale che le persone non possano essere ferite o che glioggetti non siano danneggiati, ad esempio cadendo o inciampando.

NOTIFICA

Danni materiali causati da posto sbagliato e l'alimentazione sbagliata

- Posizionare Solo su superficie piana, antiscivolo.
- Utilizzare solo unità di alimentazione in dotazione.

4.1 Requisiti di sistema

- Dispositivi sorgente con interfaccia HDMI™ come lettore DVD / Blue-ray con cavi adatti di tipo HDMI™ o DVI-HDMI™.
- Dispositivi di output con interfaccia HDMI™ (come display, monitor, televisori o proiettori) con cavi adatti HDMI™.

4.2 Collegamento

1. Controllare la fornitura sia completa e l'integrità.
2. Confronta le caratteristiche tecniche per essere utilizzato tutte le attrezzature e assicurare la compatibilità.
3. Collegare il vostro dispositivo sorgente mediante il cavo HDMI all'entrata HDMI (5) dello splitter.
4. Collegare i dispositivi di output con le uscite HDMI (1) dello splitter mediante il cavo HDMI.
5. Collegare l'alimentatore (7, 10 o 11, in base al tipo di prodotto) con l'ingresso CC (4) dello splitter e poi con una presa.

6. Se il vostro prodotto è dotato di un interruttore on/off, accendetelo. Il segnale HDTV viene quindi inoltrato ai dispositivi di output collegati.
7. Scollegare il prodotto quando non viene utilizzato dalla rete.

Per la riproduzione di un segnale 3D con una larghezza di banda > 225 MHz o di una sorgente con risoluzione 4K2K è necessario un cavo HDMI per alta velocità.

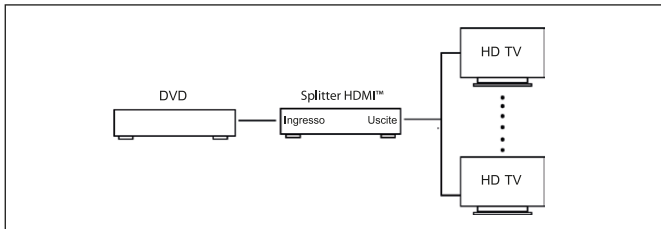


Fig.8: Collegamento

4.3 Spie di funzionamento

- **LED a sinistra (2):**
questi si accendono se le uscite HDMI dello splitter 4K/2K sono collegate correttamente con uno o più dispositivi di output.
- **Indicazione a LED per canali attivi (6):**
i LED si accendono se il dispositivo sorgente è collegato correttamente con lo splitter 4K/2K.
- **Spia di funzionamento a LED (3):**
questa è accesa se lo splitter 4K/2K è alimentato dalla corrente.

5 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto

I prodotti sono esenti da manutenzione.

NOTIFICA

Danni materiali

- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Non utilizzare detersivi e prodotti chimici.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.

- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.
- Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezione alla luce diretta del sole, così come forni a microonde, vibrazioni e pressione meccanica.
- In caso di domande, difetti, danni meccanici, interferenze e altri problemi, non recuperabili per la documentazione, rivolgersi al rivenditore o produttore.

IT

6 Avviso di responsabilità



- Ci riserviamo il diritto di farlo d'errori di stampa e modifiche al prodotto, imballaggio o documentazione del prodotto.
- Si prega di consultare i nostri termini di garanzia. Questi sono ora disponibili nella loro forma attuale sotto le date informazioni di contatto.

7 Note per lo smaltimento



Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Autrement les substances contaminées et dangereuses peuvent polluer notre environnement.

Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont répertoriés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement.

No DEEE : 82898622

8 UE Dichiarazione di conformità



Usando il marchio CE, Goobay®, un marchio registrato della Wentronic GmbH, dichiaro che il dispositivo è conforme ai requisiti di base ed alle linee guida delle normative Europee.





Betriebsanleitung User manual Mode d'emploi Istruzioni per l'uso

Art. 58977, 58978, 58979

V 1.1
REV 2017-11-27

*(0,14 € / Minute aus dem deutschen Festnetz)
(0,14 € / minute from German landline)
(0,14 € / minute depuis un poste fixe allemand)
(0,14 € / minuto dalla rete fissa tedesca)

Goobay®
by Wentronic GmbH
Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig
Germany

Made in China
© by Wentronic Deutschland

Hotline: +49 (0180) 5005882
E-Mail: info@goobay.de
Web: www.goobay.de

HDMI™™ Splitter Ultra HD 4K/2K, 1in / 2out, 1in / 4out, 1in / 8out
HDMI™™ Splitter Ultra HD 4K/2K, 1in / 2out, 1in / 4out, 1in / 8out
Répartiteur HDMI™™ Ultra HD 4K/2K, 1in / 2out, 1in / 4out, 1in / 8out
Splitter HDMI™™ Ultra HD 4K/2K, 1in / 2out, 1in / 4out, 1in / 8out